



ABB Power Grids Bulgaria - EOOD

TEST CERTIFICATE

OBJECT: OUTDOOR DISCONNECTOR WITH ONE EARTHING SWITCH

/Изпитван обект/: /Разединител за открит монтаж със заземителен нож /

TYPE:

3-pole SDF 123/1600 E1

/Тип/

SERIAL No (DS):

2GPA45040002976

/Разединител Сериен №/

MECHANISM TYPE (DS):

MD50

/Задв.механизъм Разединител Тип /

MECHANISM SERIAL No (DS): **2GPA45010029118**

/Задв.механизъм Сериен №/

MECHANISM TYPE (ES):

MD50

/Задв.механизъм Земен нож Тип/

SERIAL No (ES1):

2GPA45010029119

/Задв.механизъм Земен нож Сериен №/

ABB REFERENCE:

204017153_10

/АББ относно/

CUSTOMER:

ABB POWER GRIDS DENMARK A/S,

/Клиент/

Meterbuen 33 33, 2740 SKOVLUNDE, DENMARK

CUSTOMER REFERENCE:

6500001131

/Клиент относно/

STANDARD:

IEC Publ. 62 271-102:2001 in applicable parts

/Стандарт/

SELLER:

ABB Power Grids Bulgaria - EOOD

/Продавач/

32 Nikola Petkov Str. ,5400 Sevlievo, BULGARIA

We hereby certify that the above equipment has successfully passed all routine tests in accordance with the standard referred to above and with the terms of the contract.

/С настоящото удостоверяваме, че горепосоченият разединител е преминал пълни рутинни изпитания в съответствие със стандарта и условията по договора./

Date: 12 January 2021

ABB Power Grids Bulgaria - EOOD

Tester:.....

/G.Trifonov/

Supervisor:

/Y. Mehmedov/

A. ROUTINE TEST REPORT*/Рутинен тест протокол/***1. Check of rating plates***/Типови табелки/*

№	Description <i>/Описание/</i>	Type <i>/Вид/</i>	Serial number <i>/Сериен номер/</i>	ABB reference <i>/ABB относително/</i>	Approved <i>/Одобрил/</i>
1.	DS <i>/Разединител/</i>	3-pole SDF 123/1600 E1	2GPA45040002976	204017153_10	G.T.
2.	Mechanism DS <i>/Задвижване/</i>	MD50	2GPA45010029118	204017153_10	G.T.
3.	Mechanism ES <i>/Задвижване/</i>	MD50	2GPA45010029119	204017153_10	G.T.

2. Disconnectors switch results*/Разединител – резултати/*

№	Check of <i>/Проверка на/</i>	Approved <i>/Одобрил/</i>
1.	Color and quality of the painting. <i>/Цвят и качество на боядисването/</i>	G.T.
2.	Corrosion protection. <i>/Защита от корозия на металните повърхнини/</i>	G.T.
3.	Silver surfaces of contacts. <i>/Посребрени повърхности на контактите/</i>	G.T.
4.	The mechanical function of links and coupling. <i>/Механичната работа на връзките и съединенията/</i>	G.T.
5.	The mechanical function of disconnector contacts. <i>/Механичната работа на контактите на разединителя/</i>	G.T.
6.	Measurement of the resistance in micro ohm of main circuit. Test current 100A DC. Terminal to terminal resistance for the disconnector current parts, not exceeding 98μΩ each. <i>/Изпитателен ток 100A DC Съпротивлението на тоководящата на разединителя от клема до клема не надвишава 98μΩ за всяка/</i>	G.T.
7.	Check of the limit positions. <i>/Проверка крайните положения на разединителя и заземителя/</i>	G.T.
8.	Check of mechanical and electrical interlockings /if applicable/ between the disconnector and the earthing switch. <i>/Проверка на механичните и електрически блокировки / ако е приложимо/ между разединителя и земния нож/</i>	G.T.

3. Mechanism results:*/Задвижване резултати/*

№	Check of <i>/Проверка на/</i>	Approved <i>/Одобрил/</i>
1.	Wiring acc. To circuit diagram. <i>/Окалбияване съгласно ел. Схема/</i>	G.T.
2.	The slip coupling is set and loked in accordance with relevant order documents. <i>/Съединителя е настроен и блокиран съгласно приложените документи по поръчката/</i>	G.T.
3.	The limit switches S1E and S2A open 2-4° before the STOP in both end positions. <i>/Крайните изключватели S1E и S2A изключват 2-4° преди подвижния ограничител да достигне крайните позиции/</i>	G.T.
4.	Contactors K1E, K2A and interlocking magnet Y1 are functioning at 85%, 100% and 110% of rated voltage. <i>/Контакторите K1E, K2A и блокиращия магнит Y1 функционират при 85%, 100% и 110% от номиналното напрежение/</i>	G.T.
5.	The blocking contact S3 for manual operation opens the motor circuit when the manual crank is inserted. <i>/Блокиращия контакт S3 за ръчна операция изключва веригата на двигателя, когато мнивелата е поставена/</i>	G.T.
6.	The interlocking device functions reliably without remarks. <i>/Блокиращото устройство функционира надежно без забележки/</i>	G.T.
7.	Local/remote operation <i>/Местно/дистанционно управление работи/</i>	G.T.

4. Operating test:

- Operation 5 cycles open - closed at Power supply: U_{max} , U_{nom} and U_{min} .

/Изпитания на работоспособност/

/- По 5 Цикъла отишорено-затишорено при захранване: U_{max} , U_{nom} и U_{min} /

№	Voltage level/ /работно напрежение/	Motor Power /Напрежение на мотора/	Control Power /Оперативно напрежение/	Blocking Magnet voltage /Напрежение на ел. магнита/	Head Power /Напрежение на нагревателя/	Approved /Одобрил/
1.	Max/ $U_{pow}=U_{max}=U_{nom}+10\%$	253V.AC	121 V.DC	121 V.DC	253V.AC	G.T.
2.	Nom/ $U_{pow}=U_{nom}$	230V.AC	110 V.DC	110 V.DC	230V.AC	G.T.
3.	Min/ $U_{pow}=U_{min}=U_{nom}-15\%$	195V.AC	93 V.DC	93 V.DC	195V.AC	G.T.

5. Measurements and setting switch

/Измервания и настройки/

№	Description /Описание/	Measurements DS / Измервания /	Measurements ES / Измервания /
1.	Torque, slip coupling. /въртящ момент/ [N/m]	500	500
2.	Motor type, voltage. /Мотор тип, напрежение/	ABB220D 220-250V	ABB220D 220-250V
3.	Operating current full load. /Оперативен ток под товар/ [A.AC]	<6	<6
4.	Operating time at no load. /Оперативно време без товар/ [s]	4,5<t<7S	4,5<t<7S
5.	Heater E1, effect, resistance. /Нагревател E1, мощност/ съпротивление/ [W/Ω]	22 W/2200 Ω	22 W/2200 Ω
6.	Settings of direct on-line starter F1. /Настройка на моторната защита/ [A.AC]	4	4

B. QUALITY CERTIFICATE

/Сертификат за качество/

STANDARD: IEC Publ. 62 271-102:2001 in applicable parts.

/Стандарт/

The quality of the items described in this Certificate is in accordance with the technical documentation and the applicable standards.

/Качеството на посоченото в този Сертификат оборудване е в съответствие с техническата документация и съответстващите стандарти./

C. WARRANTY CERTIFICATE

/Гаранционна карта/

Warranty period: 12 months starting from the date of commissioning or 18 months from the date of delivery, whichever occurs first. The warranty includes free-of-charge repair of all component defects, which could occur during warranty term.

/Гаранционният срок на разединителя: 12 месеца от датата напускане в експлоатация, но не по-късно от 18 месеца от датата на доставка.

Гаранцията се състои в безплатно отстраняване на всички фабрични дефекти, които могат да се проявят през време на гаранционния срок./

The warranty does not refer to damages, caused by bad storage, incorrect manipulation, natural calamities, non-observance of instruction manual and in case of attempt for removal of the defect before manufacturer's representative has come on site.

/Гаранцията не се отнася за повреди, причинени от лошо съхранение, неправилно използване, природни стихии, неспазване на инструкцията за експлоатация, когато е правен опит за отстраняване на дефекта преди пристигане представител на завода производител./

